

**REGOLAMENTO (CE) N. 91/97 DELLA COMMISSIONE**  
**del 20 gennaio 1997**  
**che fissa i tassi di conversione agricoli**

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea,

visto il regolamento (CEE) n. 3813/92 del Consiglio, del 28 dicembre 1992, relativo all'unità di conto e ai tassi di conversione da applicare nel quadro della politica agricola comune (<sup>1</sup>), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 150/95 (<sup>2</sup>), in particolare l'articolo 3, paragrafo 1,

considerando che i tassi di conversione agricoli sono stati fissati dal regolamento (CE) n. 39/97 della Commissione (<sup>3</sup>);

considerando che, a norma dell'articolo 4 del regolamento (CEE) n. 3813/92, il tasso di conversione agricolo di una moneta è modificato, a meno che non entrino in gioco periodi di conferma, quando il divario monetario con il tasso rappresentativo di mercato supera determinati livelli;

considerando che i tassi rappresentativi di mercato sono stabiliti in funzione del periodo di riferimento di base o, se del caso, dei periodi di conferma, fissati conformemente all'articolo 2 del regolamento (CEE) n. 1068/93 della Commissione, del 30 aprile 1993, recante modalità per la determinazione e per l'applicazione dei tassi di conversione utilizzati nel settore agricolo (<sup>4</sup>), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1482/96 (<sup>5</sup>); che il paragrafo 2 dell'articolo 2 prevede che, qualora il valore assoluto della differenza tra i divari monetari di due Stati membri, calcolati in funzione della media dei tassi dell'ecu di tre giorni di quotazione consecutivi, superi sei punti, i tassi rappresentativi di mercato sono adattati in base ai suddetti tre giorni;

considerando che, in base ai tassi di cambio constatati dall'11 al 20 gennaio 1997, è necessario fissare un nuovo tasso di conversione agricolo per il franco belga, il marco tedesco, il fiorino olandese, lo scellino austriaco e la lira sterlina;

considerando che, a norma dell'articolo 15, paragrafo 2 del regolamento (CEE) n. 1068/93, un tasso di conversione agricolo fissato in anticipo deve essere adattato qualora il divario con il tasso di conversione in vigore al momento in cui si verifica il tasso generatore dell'importo considerato supera quattro punti; che, in tal caso, il tasso di conversione agricolo prefissato viene avvicinato al tasso vigente fino ad ottenere un divario di quattro punti con questo tasso; che è opportuno precisare il tasso che sostituisce il tasso di conversione agricolo prefissato,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

*Articolo 1*

Sono fissati i tassi di conversione agricoli riportati nell'allegato I.

*Articolo 2*

Nel caso di cui all'articolo 15, paragrafo 3 del regolamento (CEE) n. 1068/93, il tasso di conversione agricolo prefissato è sostituito dal tasso dell'ecu della moneta considerata, indicato nell'allegato II:

- tabella A, se il tasso dell'ecu è maggiore del tasso prefissato, oppure
- tabella B, se il tasso dell'ecu è inferiore al tasso prefissato.

*Articolo 3*

Il regolamento (CE) n. 39/97 è abrogato.

*Articolo 4*

Il presente regolamento entra in vigore il 21 gennaio 1997.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 20 gennaio 1997.

*Per la Commissione*

Franz FISCHLER

*Membro della Commissione*

(<sup>1</sup>) GU n. L 387 del 31. 12. 1992, pag. 1.

(<sup>2</sup>) GU n. L 22 del 31. 1. 1995, pag. 1.

(<sup>3</sup>) GU n. L 8 dell'11. 1. 1997, pag. 10.

(<sup>4</sup>) GU n. L 108 dell'1. 5. 1993, pag. 106.

(<sup>5</sup>) GU n. L 188 del 27. 7. 1996, pag. 22.

## ALLEGATO I

## Tassi di conversione agricoli

1 ECU =	40,2147	franchi belgi e franchi lussemburghesi
	7,49997	corone danesi
	1,95076	marchi tedeschi
	311,761	dracme greche
	198,202	scudi portoghesi
	6,61023	franchi francesi
	6,02811	marchi finlandesi
	2,19067	fiorini olandesi
	0,778173	sterline irlandesi
1	973,93	lire italiane
	13,7246	scellini austriaci
	165,198	pesete spagnole
	8,64446	corone svedesi
	0,768177	sterline britanniche

## ALLEGATO II

## Tassi di conversione agricoli prefissati e ritoccati

Tabella A			Tabella B		
1 ECU =	38,6680	franchi belgi e franchi lussemburghesi	1 ECU =	41,8903	franchi belgi e franchi lussemburghesi
	7,21151	corone danesi		7,81247	corone danesi
	1,87573	marchi tedeschi		2,03204	marchi tedeschi
	299,770	dracme greche		324,751	dracme greche
	190,579	scudi portoghesi		206,460	scudi portoghesi
	6,35599	franchi francesi		6,88566	franchi francesi
	5,79626	marchi finlandesi		6,27928	marchi finlandesi
	2,10641	fiorini olandesi		2,28195	fiorini olandesi
	0,748243	sterline irlandesi		0,810597	sterline irlandesi
1	898,01	lire italiane	2	056,18	lire italiane
	13,1967	scellini austriaci		14,2965	scellini austriaci
	158,844	pesete spagnole		172,081	pesete spagnole
	8,31198	corone svedesi		9,00465	corone svedesi
	0,738632	sterline britanniche		0,800184	sterline britanniche